

Instrukcja obsługi i montażu

VIESMANN

Grzejnik łazienkowy Premium

Nowoczesny grzejnik z płaskim frontem

Wysokość konstrukcyjna (mm): 1225 / 1540 / 1750 mm

PREMIUM / PREMIUM MIX



Spis treści

1. Opis	4
1.1 Wstęp	4
1.2 Ostrzeżenia	4
1.3 Opis urządzenia	6
2 Instalacja urządzenia	7
2.1 Ostrzeżenia	7
2.2 Podłączenie urządzenia	10
3 Użytkowanie hybrydowej suszarki do ręczników	11
3.1 Użytkowanie w trybie pracy z centralnym ogrzewaniem	11
3.2 Użytkowanie w trybie pracy z zasilaniem elektrycznym	11
4 Uruchomienie pilota zdalnego sterowania	13
4.1 Procedura inicjalizacji urządzenia	13
4.2 Stan diody LED	15
4.3 Wyświetlacze	16
5 Użytkowanie pilota zdalnego sterowania	18
5.1 Obsługa pilota zdalnego sterowania	18
5.2 Wybieranie trybów	19
5.3 Kalibracja zadanej temperatury	24
5.4 Funkcja wykrywania otwartego/zamkniętego okna	25
5.5 Zaawansowane ustawienie pilota zdalnego sterowania	26
6 Tryb Boost	28
7 Ustawianie programu P1 i/lub P2	33
8 Wskazówki dotyczące konserwacji i naprawy	37
8.1 Bieżące prace konserwacyjne	37
8.2 Rozwiązywanie problemów	37
8.3 Wymiana baterii	40
9 Gwarancja i usługi	41

1. Opis

1.1 Wstęp

Szanowni Państwo

Dziękujemy za zakupienie tego grzejnika lub tej suszarki na ręczniki. Urządzenie to zostało starannie opracowane zgodnie z naszym wzorcem jakości. Życzymy więc, aby korzystanie z niego przyniosło Państwu pełną satysfakcję. Aby w pełni korzystać ze wszystkich jego możliwości, zachęcamy Państwa do uważnego przeczytania niniejszej instrukcji i zachowania jej w zasięgu ręki.

Dziękujemy Państwu za zaufanie.

1.2 Ostrzeżenia



OSTRZEŻENIE (SUSZARKI NA RĘCZNIKI) Aby uniknąć wszelkiego ryzyka wobec najmłodszych dzieci, zaleca się zainstalować tę suszarkę na ręczniki tak, aby najniższy pręt grzejący znajdował się na wysokości co najmniej 600 mm od podłoża.



OSTRZEŻENIE (GRZEJNIKA) Aby uniknąć przegrzania, nie należy przykrywać u urządzenia grzejnego.



OSTRZEŻENIE (GRZEJNIKA) Nie siadać na urządzeniu grzewczym.



Uwaga, bardzo gorąca powierzchnia. Caution, hot surface.

UWAGA - Niektóre części produktu mogą się mocno nagrzewać i powodować oparzenia. Należy zwracać szczególną uwagę na dzieci i osoby wrażliwe.

Dzieci poniżej 3. roku życia powinny pozostawać z daleka od urządzenia, o ile nie znajdują się pod stałym nadzorem.

Dzieci w wieku od 3 do 8 lat mogą włączać lub wyłączać urządzenie, które zostało już umieszczone lub zainstalowane w prawidłowej pozycji, pod warunkiem że dzieci są nadzorowane lub zostały poinstruowane w zakresie bezpiecznej obsługi urządzenia i że rozumieją potencjalne zagrożenia. Dzieci w wieku od 3 do 8 lat nie mogą podłączać, nastawiać ani czyścić urządzenia, ani przeprowadzać czynności konserwacyjnych wykonywanych przez użytkownika.

1. Opis

To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku od 8 lat oraz przez osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych bądź nieposiadające odpowiedniego doświadczenia i wiedzy, pod warunkiem że osoby te są nadzorowane lub zostały poinstruowane w zakresie bezpiecznej obsługi urządzenia i rozumieją grożące niebezpieczeństwa. Należy dopilnować, aby dzieci nie używały tego urządzenia do zabawy. Dzieci bez nadzoru nie mogą wykonywać czyszczenia i konserwacji tego urządzenia.

Grzejniki suszarki na ręczniki powinny być używane zgodnie z ich przeznaczeniem a nie jako konsola, krzesło, zabawka, drabina...

Urządzenie mogą podłączać lub przyłączać wyłącznie uprawnione osoby zgodnie z obowiązującymi normami.

Jest ono chronione przed ochlapaniem wodą y może być zainstalowane w łazience pod warunkiem, że elementy regulacji elektrycznej nie będą w zasięgu osób korzystających z wanny lub prysznicza.

Zasilanie elektryczne powinno być chronione za pomocą bezpiecznikiem różnicowo-prądowym o prądzie zadziałania nie przekraczającym 30 mA, zwłaszcza w przypadku instalacji w pomieszczeniu z wanną lub prysznicem.

Przed rozpoczęciem jakichkolwiek czynności konserwacyjnych urządzenie należy wyłączyć (voir chapitre 5.1).

WAŻNE Jeżeli kabel zasilania jest uszkodzony, powinien być wymieniony przez producenta, jego serwis posprzedażny lub osoby o podobnych kwalifikacjach, aby uniknąć jakiegokolwiek ryzyka.

WAŻNE Nie umieszczać urządzenia grzewczego tuż pod gniazdem elektrycznym.

WAŻNE To urządzenie nie jest przeznaczone do użytku na wysokości powyżej 2000 m.

1. Opis

1.3 Opis urządzenia

URZĄDZENIE ELEKTRYCZNEGO (RADIATOR I SUSZARKA DO RĘCZNIKÓW):

To urządzenie grzejne jest wypełnione określoną ilością specjalnego oleju.

Naprawy wymagające otwarcia zbiornika oleju powinny być przeprowadzane wyłącznie przez producenta lub przez jego serwis posprzedażny, z którym należy się skontaktować w przypadku wycieku oleju.

W momencie pozbywania się urządzenia grzejnego, należy przestrzegać przepisów prawnych dotyczących usuwania oleju.

To urządzenie elektryczne, wypełnione płynem hydroaktywnym, jest dostarczone w stanie gotowym do użycia.

Zostało ono fabrycznie zatkałe i wypełnione mineralnym olejem grzewczym o wysokiej wydajności. Płyn ten, specjalnie opracowany do tego użytku, nie wymaga żadnej szczególnej konserwacji.

Zaraz po włączeniu grzejnika można zauważyć zjawiska, które różnią się od tych, jakie pojawiają się w przypadku zwykłego grzejnika elektrycznego:

- grzałka elektryczna podgrzewa płyn, który w sposób stopniowy i naturalny zaczyna krążyć wewnątrz grzejnika;
- własności płynu powodują, że temperatura na powierzchni grzejnika osiąga optymalny poziom dopiero po upłynięciu około 10 minut, zależnie od modeli i temperatury otoczenia w pomieszczeniu w momencie nagrzewania urządzenia;
- ta zasada działania zapewnia, że ciepło będzie emitowane w sposób stały i długotrwały, nawet gdy grzałka nie będzie już zasilana.

URZĄDZENIE HYBRYDOWE (SUSZARKA DO RĘCZNIKÓW):

To urządzenie jest przeznaczone do podłączenia do instalacji centralnego ogrzewania i jest dostarczane bez zamontowanej zatycki.

PROGRAMOWANIE:

Za pomocą pilota zdalnego sterowania można ustawić **dwa różne programy tygodniowe P1 i P2.**

2. Instalacja urządzenia

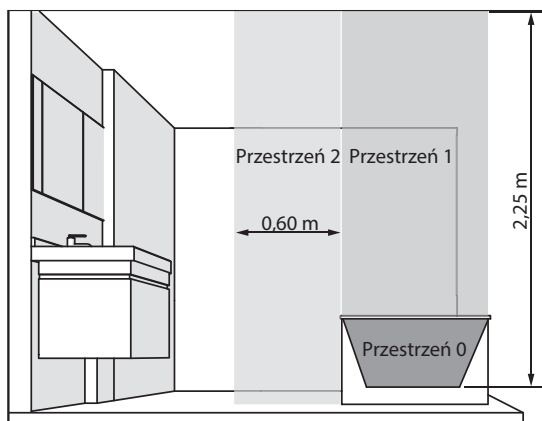
2.1 Ostrzeżenia

Giętki kabel zasilający, zamontowany fabrycznie, jest przeznaczony do podłączenia do sieci za pośrednictwem elektrycznej puszki przyłączeniowej, która powinna być umieszczona z tyłu urządzenia.

W kuchni lub w łazience puszka przyłączeniowa powinna być umieszczona na wysokości co najmniej 25 cm od podłoża.

Poza zasadami podanymi w niniejszej instrukcji, instalacja powinna być zgodna z obowiązującymi normami europejskimi oraz francuskimi, takimi jak CEI 60364.7.701 i NF C15-100, jak również z normami technicznymi.

W przypadku instalacji poza Francją, instalacja powinna być zgodna z obowiązującymi przepisami oraz normami technicznymi kraju, w którym dokonano instalacji.



WAŻNE Podany przykład dotyczy jedynie przypadku wanny. W przypadku innego rodzaju wyposażenia łazienki, należy zasięgnąć porady instalatora.

WAŻNE Instalacja powinna być wyposażona w wyłącznik wielobiegunowy, którego rozstaw otworów stykowych wynosi co najmniej 3 mm.

2. Instalacja urządzenia

Aby zapewnić bezpieczeństwo instalacji, należy:

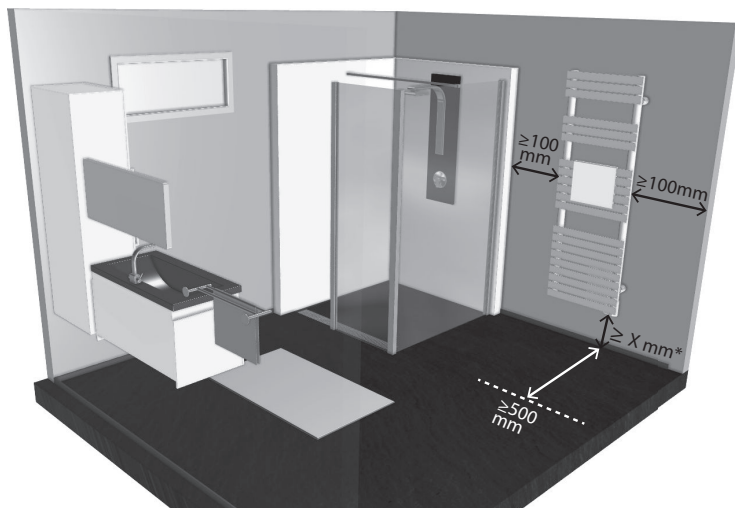
- pozostawić co najmniej 50 cm wolnej przestrzeni między przedmiotami (meblami, fotelami) a przednią powierzchnią urządzenia, aby ułatwić krążenie powietrza;
- półki umieszczać co najmniej 10 cm nad grzejnikiem;
- używać śrub mocujących przystosowanych do rodzaju ściany;
- nie dopuścić, aby grzejnik znajdował się w mocno wilgotnym lub stale wilgotnym otoczeniu.

Tego urządzenia nie wolno nigdy montować ze skrzynką zasilania w położeniu górnym.

Aby w pełni korzystać z grzejnika i dla większej wygody własnej zaleca się zainstalować grzejnik, jeśli to możliwe, w pobliżu miejsc o dużym rozproszeniu ciepła (okna, drzwi, itd.).

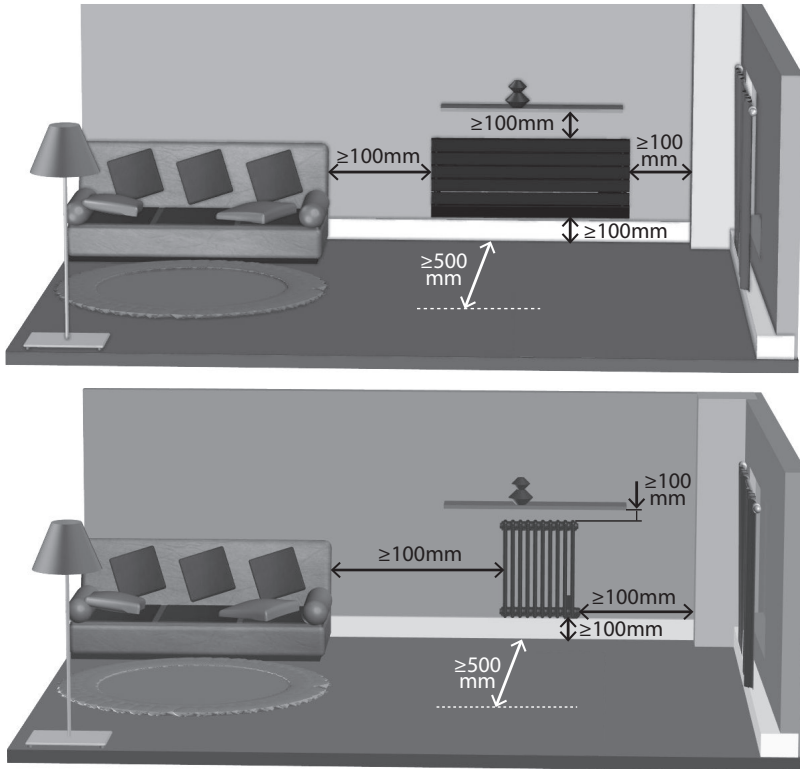
Pełna instrukcja montażu znajduje się w opakowaniu urządzenia.

Za każdym razem przed podłączeniem urządzenia należy odłączyć zasilanie (wyłączyć bezpiecznik oraz zasilanie układu sterowniczego)



* Wartość X jest podana w instrukcji montażu.

2. Instalacja urządzenia



UWAGA: Elektryczne suszarki na ręczniki są zaprojektowane tak, aby móc je przykrywać bez ryzyka. Jednak, aby zapewnić skuteczne działanie urządzenia zaleca się nie przykrywać ich całkowicie. W przypadku podwyższenia temperatury i dzięki wewnętrznemu bezpiecznikowi, grzejnik może się wyłączyć.

ZALECENIA ODNOŚĄCE SIĘ DO FUNKCJI WYKRYWANIA OTWARTEGO OKNA (ZOB. ROZDZIAŁ 5.4).

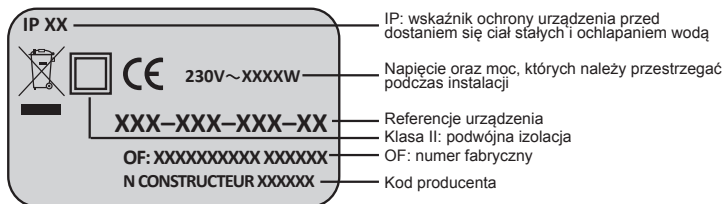
Położenie urządzenia ma wpływ na prawidłowe działanie funkcji wykrywania otwartego okna. Dlatego należy je umieszczać jak najbliżej skrzydła okna i unikać instalacji w pobliżu drzwi. Dostępne także do instalacji w pomieszczeniu; ustawiona temperatura i temperatura na zewnątrz mają wpływ na działanie funkcji.

2. Instalacja urządzenia

2.2 Podłączenie urządzenia

Parametry techniczne grzejnika są podane na tabliczce znamionowej.

Prosimy wziąć je pod uwagę przed jego zainstalowaniem i przed złożeniem prośby o interwencję Działu Obsługi Posprzedażowej.

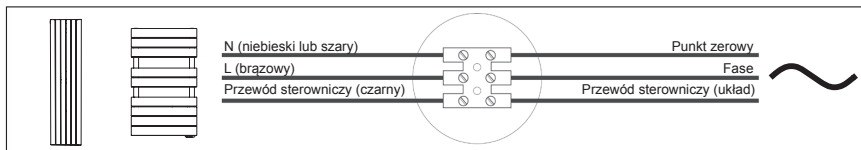


Podłączenie do prądu powinno być dokonane przy jednoczesnym przestrzeganiu:

- napięcia podanego na tabliczce znamionowej;
- umownych kolorów przewodów:
 - niebieski lub szary: punkt zerowy
 - brązowy: faza
 - czarny: przewód sterowniczy

ZASADA PODŁĄCZENIA Z PRZEWODEM STEROWNICZYM:

Urządzenie jest dostarczone z przewodem sterowniczym umożliwiającym podłączenie do układu programowania z przewodem sterowniczym (do kupienia osobno).

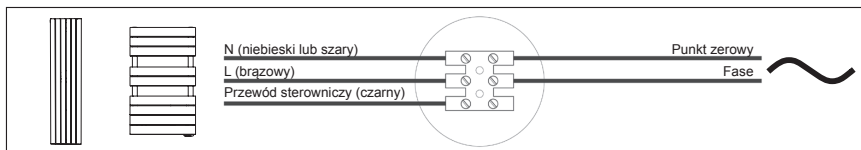


NALEŻY ODNOTOWAĆ, ŻE:

Państwa urządzenie jest wyposażone w wbudowaną regulację elektroniczną, nie ponosimy odpowiedzialności w przypadku używania go z układem sterującym działającym z przerwami napięciowymi (patrz instrukcja obsługi układu sterującego).

SADA PODŁĄCZENIA BEZ PRZEWODU STEROWNICZEGO:

Jeżeli przewód sterowniczy nie jest podłączony, konieczna jest jego izolacja, aby zapewnić bezpieczne używanie. Nie należy w żadnym przypadku go uziemiać.



3. Użytkowanie hybrydowej suszarki do ręczników

WAŻNE To urządzenie zostało zaprojektowane do użytkowania albo w trybie pracy z instalacją centralnego ogrzewania albo w trybie zasilania elektrycznego. Każde z tych zastosowań wymaga spełnienia różnych konkretnych warunków specjalnych. Nieprawidłowe użytkowanie może spowodować uszkodzenie grzałki ze względu na nadmierną temperaturę płynu, zwłaszcza w przypadku jednoczesnego użytkowania w trybie zasilania elektrycznego i w trybie pracy z centralnym ogrzewaniem. Jakiegokolwiek niewłaściwe użytkowanie spowoduje unieważnienie gwarancji.

3.1 Użytkowanie w trybie pracy z centralnym ogrzewaniem

Zasilanie skrzynki sterowniczej musi być wyłączone.

Zawór wlotowy musi być otwarty, aby umożliwić dopływ wody z instalacji centralnego ogrzewania.

3.2 Użytkowanie w trybie pracy z zasilaniem elektrycznym

A. Podczas użytkowania hybrydowego grzejnika z suszarką do ręczników w trybie pracy z zasilaniem elektrycznym należy zamknąć tylko zawór wlotowy. **Nie wolno nigdy zamykać zaworu wylotowego**, aby umożliwić odpływ do instalacji płynu zwiększającego objętość pod wpływem ciepła.



UWAGA

Zamknięcie zaworu wylotowego może spowodować zniszczenie korpusu grzejnika z powodu nadmiernego ciśnienia wyższego niż ciśnienie robocze.

B. Należy upewnić się, że urządzenie jest właściwie wypełnione wodą — w tym celu należy otworzyć odpowietrznik znajdujący się w górnej części urządzenia. Odpowietrznik należy zamknąć, gdy woda wypływa ciągłym strumieniem. Przed wykonaniem tej czynności należy przygotować gąbkę i małe naczynie.

Jeśli ciśnienie jest zbyt niskie, aby umożliwić odpowietrzenie korpusu grzejnika, należy:

- uzupełnić wodę w instalacji centralnego ogrzewania, aby zapewnić ciśnienie oznaczone na manometrze,
- zasięgnąć porady u instalatora centralnego ogrzewania,
- powiadomić firmę obsługującą instalację (w przypadku instalacji zbiorowego centralnego ogrzewania).

3. Użytkowanie hybrydowej suszarki do ręczników

C. Sposób uruchamiania urządzenia jest taki sam, jak w przypadku elektrycznej suszarki do ręczników.


Jeżeli instalacja centralnego ogrzewania jest wyposażona w pompę obiegową niezależną do kotła, należy koniecznie ją wyłączyć (w przeciwnym wypadku grozi to opróżnieniem korpusu grzejnika w przypadku nieszczelności złączy).


WAŻNE: Włączanie zasilania urządzenia jest dozwolone tylko wtedy, gdy jest ono właściwie napełnione wodą (**pod groźbą utraty gwarancji**).

WAŻNE Niniejszy grzejnik jest wyposażony w grzałkę z wbudowanym wyłącznikiem i bezpiecznikiem. Użytkowanie urządzenia bez wody spowoduje nieodwracalne zniszczenie bezpiecznika, a w związku z tym uszkodzenie grzałki: takie zdarzenie **nie jest objęte gwarancją producenta** i pociąga za sobą konieczność jej wymiany. Użytkowanie grzejnika częściowo wypełnionego wodą spowoduje zadziałanie wyłącznika termicznego. Będzie on utrzymywał działanie z przerwami, dopóki korpus grzejnika nie zostanie właściwie napełniony.

Jeśli zauważysz, że układ elektryczny suszarki do ręczników jest włączony, lecz suszarka nie grzeje mimo jej wymuszonego włączenia lub wydania polecenia przez zdalne sterowanie, wykonaj następujące czynności:

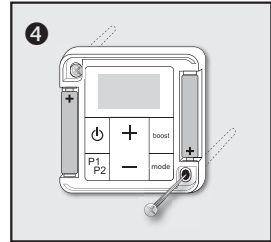
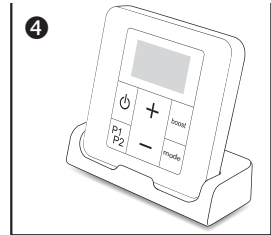
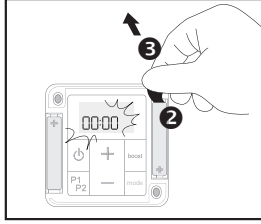
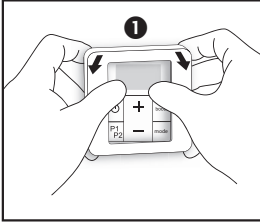
1) Sprawdź, czy grzejnik jest właściwie wypełniony wodą (patrz **rozdział B**).

2) Naciśnij przez 2 sekundy przycisk  na pilocie (patrz rozdział 5.1), aby wyłączyć tryb zasilania elektrycznego urządzenia na 30–60 minut. Ta czynność jest niezbędna dla wyłączenia zabezpieczenia termicznego.

3) Naciśnij ponownie przycisk  i przytrzymaj go przez 2 sekundy: grzejnik może teraz działać normalnie.

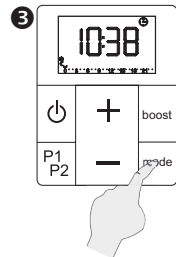
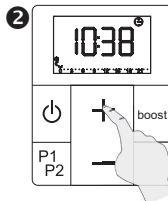
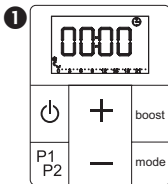
4. Uruchomienie pilota zdalnego sterowania

4.1 Procedura inicjalizacji urządzenia

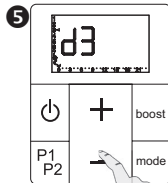
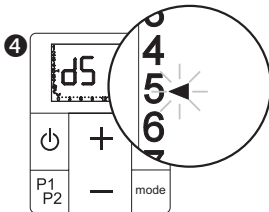


Aby zapewnić prawidłowe działanie urządzenia, należy postępować zgodnie z **rozdziałem 4.1**.

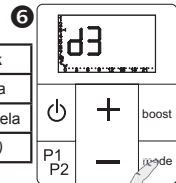
Na ekranie zostanie wyświetlona godzina 00:00. Dłuższe przytrzymanie przycisku + lub - umożliwia przyspieszenie zmiany wartości godziny.
W trakcie inicjalizacji: naciśnij przycisk **P1P2** →, by wrócić do poprzedniego ekranu.



Następnie przejdź do ustawienia dnia tygodnia:



1 Poniedziałek	5 Piątek
2 Wtorek	6 Sobota
3 Środa	7 Niedziela
4 Czwartek	(przykład)



4. Uruchomienie pilota zdalnego sterowania

Ponowne ustawienie daty i godziny:

Aby ponownie ustawić datę i godzinę, należy postępować w następujący sposób:

- Sprawdź, czy pilot zdalnego sterowania jest włączony.
- Naciśnij i przytrzymaj jednocześnie przycisk **P1P2** i **mode**, aby przejść do ustawień.
- Ustaw datę i godzinę, a następnie przejdź do ekranu End, naciskając przycisk **mode**. Naciśnij ponownie przycisk **mode**, aby zakończyć i zatwierdzić czynność.

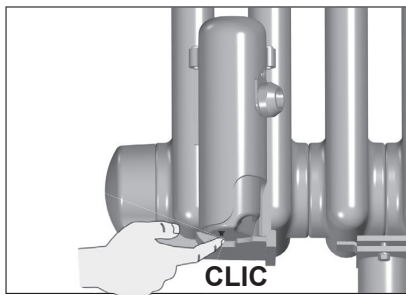
Parowanie urządzenia → Ta procedura jest obowiązkowa przy pierwszym włączeniu urządzenia!

Uwaga: należy zawsze parować jedno urządzenie z jednym pilotem jednocześnie.

LED :

Aby zapewnić lepszą widoczność diody LED, konieczne jest sparowanie urządzenia przed jego montażem na ścianie lub skorzystanie z małego lusterka.

Po pierwszym włączeniu urządzenia dioda LED zapala się i świeci w ciągłym kolorze purpurowym, sygnalizując tym samym, że parowanie nie zostało jeszcze zakończone (patrz rozdział 4.2).



UWAGA

Wygląd diody LED może się różnić w zależności od modelu urządzenia (patrz 3 strona tytułowa).

Procedura dotycząca obudowy znajdującej się z tyłu urządzenia:



UWAGA!

Przed uruchomieniem pilota zdalnego sterowania należy najpierw włączyć funkcję parowania danego urządzenia.

1) Naciśnij jeden raz diodę LED znajdującą się z tyłu urządzenia.

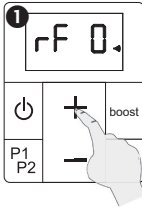
Poczekaj, aż dioda LED przestanie migać w kolorze purpurowym i zmieni kolor.

2) Naciśnij drugi raz diodę LED znajdującą się z tyłu urządzenia.

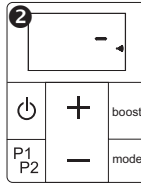
LED ponownie zacznie migać w kolorze purpurowym. Urządzenie należy sparować z pilotem w ciągu jednej minuty.

4. Uruchomienie pilota zdalnego sterowania

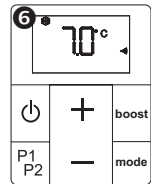
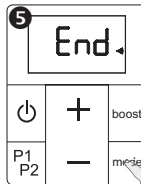
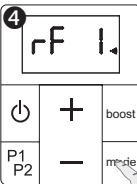
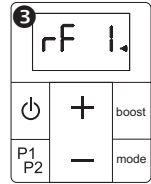
Parowanie urządzenia (końcowy etap)



Przytrzymaj przycisk **+** przez **5 sekund.**



Odszukaj urządzenie w ciągu kilku **sekund.**



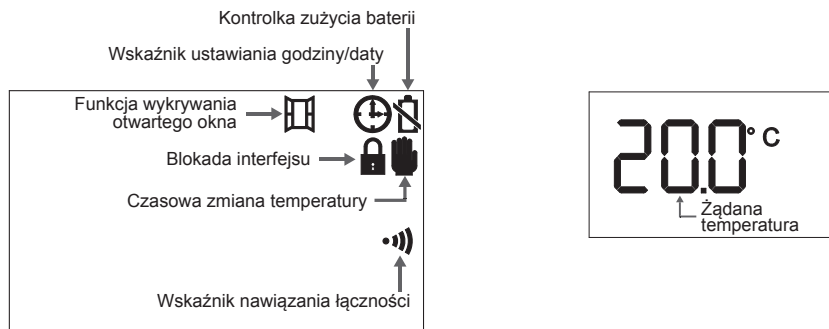
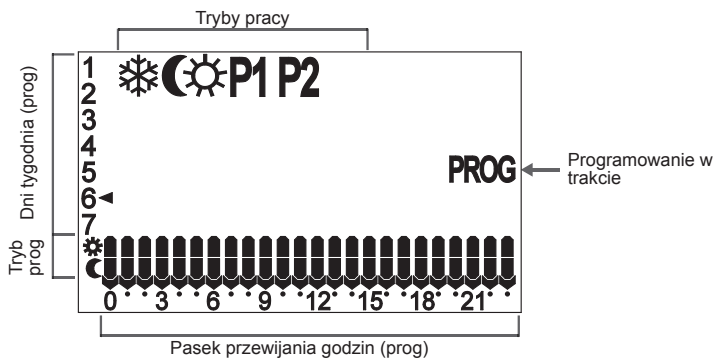
Jeżeli parowanie urządzenia nie powiodło się, ekran sterowania powróci do etapu rF 0. Można ponownie przystąpić do parowania urządzenia, naciskając przez **5 sekund** przycisk **+** (sprawdź uprzednio, czy urządzenie jest w dalszym ciągu gotowe do sparowania: Dioda LED powinna migać w kolorze purpurowym). W przypadku, gdy parowanie urządzenia wciąż nie jest możliwe, należy skontaktować się z waszym sprzedawcą.

4.2 Stan diody LED (na grzejniku lub suszarce łazienkowej)

STAN / KOLOR	CIĄGŁY	MIGAJĄCY	WYŁĄCZONY
Zielony	Tryb Eko		
Czerwony	Tryb „Komfort”	Boost	<ul style="list-style-type: none"> • W trybie uśpienia • Wyłączony • Wyłączony (przewód sterujący) • Wyłączona funkcja samoczynnego wyłączenia zasilania (przewód sterujący)
Niebieski	Tryb przeciwmrozowy / Samoczynne wyłączenie zasilania (przewód sterujący)	Wykrycie otwartego okna	
Żółty	Czasowa zmiana temperatury	Błąd	
Kolor purpurowy	Błąd parowania urządzenia / Urządzenie nie zostało sparowane	Parowanie w trakcie	

4. Uruchomienie pilota zdalnego sterowania

4.3 Wyświetlacze (pilot zdalnego sterowania)



UWAGA:














Jeśli żaden przycisk nie zostanie naciśnięty, podświetlenie ekranu wyłączy się automatycznie po **5 sekundach**.

Ekran przejdzie w stan czuwania po **1 minucie**.

Przejście ekranu w stan czuwania nie ma żadnego wpływu na działanie grzejnika, a naciśnięcie jakiegokolwiek przycisku pozwala uaktywnić podświetlenie ekranu.

Ekran musi być włączony, aby można było dokonywać zmian, naciskając poszczególne przyciski (np. ustawienia temperatury, parametrów zaawansowanych itp.).

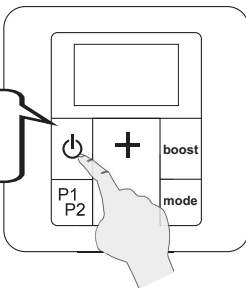
4. Uruchomienie pilota zdalnego sterowania

IKONA	OBJAŚNIENIE
	Działanie w trybie przeciwmrozowym
	Działanie w trybie ekonomicznym
	Działanie w trybie komfortowym
P1	Działanie w trybie zaprogramowanym
	Ręczny lub zaprogramowany tryb Boost
	Wykrycie otwartego okna (migocząca ikona)
	Wymagane ustawienie godziny
	Kontrolka zużycia baterii
	Blokada interfejsu
	Wskaźnik czasowej zmiany temperatury
PROG	Programowanie w trakcie
	Wskaźnik nawiązania łączności
	Program w trybie Komfortowym
	Program w trybie Ekonomicznym
	Aktualna godzina w trakcie (program)


5. Użytkowanie pilota zdalnego sterowania


5.1 Obsługa pilota zdalnego sterowania

START/STOP



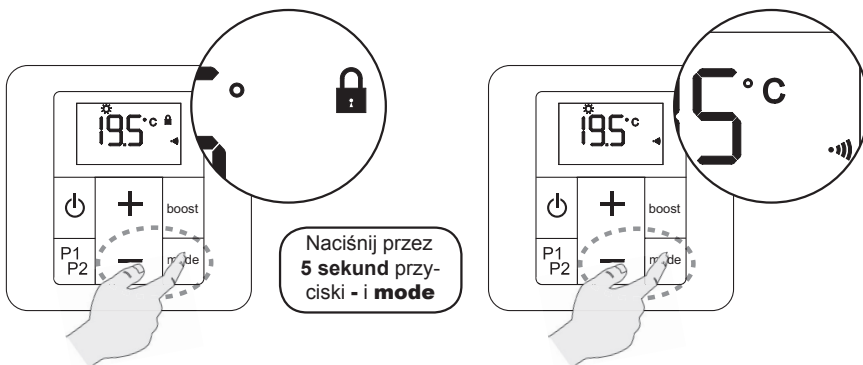
- **Włączenie** pilota zdalnego sterowania: pilot wydaje sygnał dźwiękowy.
- **Wyłączenie** pilota zdalnego sterowania: pilot wydaje dwa sygnały dźwiękowe.

 Wyłączenie pilota zdalnego sterowania spowoduje wyłączenie grzejnika lub suszarki łazienkowej.

 Pilot zdalnego sterowania może sterować tylko jednym urządzeniem.

BLOKOWANIE INTERFEJSU (zabezpieczenie przed dostępem przez dzieci)

Dzięki tej funkcji zmiana trybu pracy lub temperatury jest zablokowana. W tym trybie niemożliwe jest również włączenie ręcznego trybu Boost.



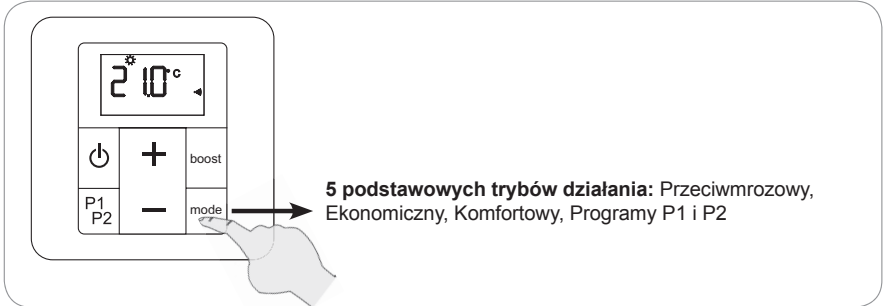
Naciśnij przez **5 sekund** przyciski - i **mode**

UWAGA:

Zmiany trybów wprowadzone z poziomu centrali sterującej pozostaną aktywne (centrala sterująca nie jest dostarczana z urządzeniem).

5. Użytkowanie pilota zdalnego sterowania

5.2 Wybieranie trybów

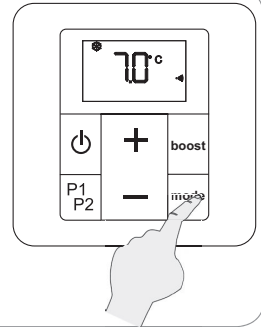


TRYB PRZECIWMROZOWY

(zalecany w przypadku nieobecności w pomieszczeniu dłuższej niż 24 godziny)

Dzięki fabrycznemu ustawieniu urządzenie może zapewnić w pomieszczeniu minimalną temperaturę 7°C, zabezpieczając je tym samym przed ewentualnym mrozem. Użytkownik nie ma możliwości zmieniania tej temperatury.

Dioda LED zapala się na niebiesko.



TRYB EKO

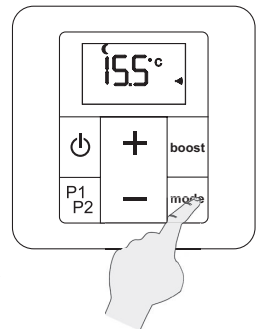
(zalecany w przypadku, gdy w pomieszczeniu nikt nie przebywa przez ponad 2 godziny)

Tryb ekonomiczny może działać na 2 różne sposoby:

- tryb ekonomiczny jest **powiązany** z trybem komfortowym;
- tryb ekonomiczny jest **niewiązany** z trybem komfortowym (niezależny od niego).

Szczegółowe informacje dotyczące tych trybów działania znajdują się na **następnej stronie**.

Sposób **włączania i wyłączania powiązania** temperatury w trybie ekonomicznym z temperaturą w trybie komfortowym jest podany w **rozdziale 5.5 „Ustawienia zaawansowane”**.



UWAGA:

Urządzenie pracuje domyślnie z **powiązaniem trybem ekonomicznym**.

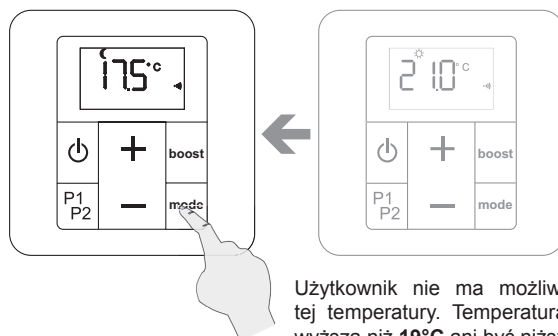
Dioda LED zapala się na niebiesko.

5. Użytkowanie pilota zdalnego sterowania

TRYB EKO (patrz dalej)

A) Działanie z powiązaniem trybem ekonomicznym

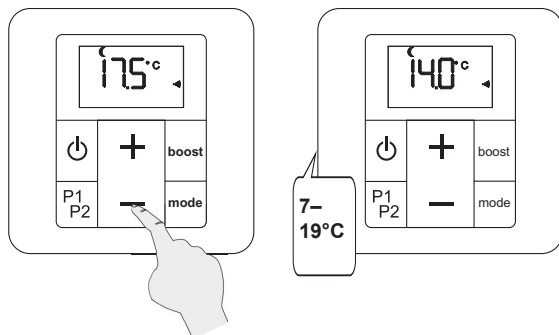
Powiązanie z trybem ekonomicznym pozwala obniżyć temperaturę o **3,5°C** względem pożądanej temperatury w trybie KOMFORTOWYM.



Użytkownik nie ma możliwości zmieniania tej temperatury. Temperatura nie może być wyższa niż **19°C** ani być niższa niż **7°C**.

B) Działanie z niepowiązaniem trybem ekonomicznym

Istnieje możliwość wyłączenia powiązania trybu ekonomicznego z trybem komfortowym (patrz **rozdział 5.5**, parametr 2). Istnieje możliwość wyboru żądanej temperatury dla danego pomieszczenia, gdy urządzenie działa w trybie ekonomicznym.



Różnica pomiędzy temperaturą przy wyłączonym powiązaniu trybu ekonomicznego a temperaturą ustawioną w trybie komfortowym powinna wynosić co najmniej 1°C (np. temperatura w trybie **ekonomicznym** nie może być wyższa niż **18°C**, jeśli temperatura w trybie **komfortowym** została ustawiona na **19°C**).

W przypadku gdy użytkownik nie dokona żadnych ustawień, temperatura przy wyłączonym powiązaniem z trybem ekonomicznym zostanie ustawiona domyślnie na **15,5°C**.

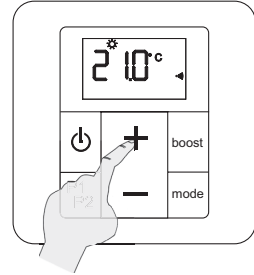
5. Użytkowanie pilota zdalnego sterowania

TRYB „KOMFORT”

(zalecany w przypadku, gdy ktoś przebywa w pomieszczeniu przez dłuższy czas)

Wartość temperatury można ustawić w zakresie 7-28°C w odstępach co 0,5°C.

Dioda LED zapala się na czerwono.



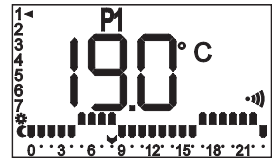
PROGRAMY P1 i P2

(programy wstępnie zapisane)

Pilot zdalnego sterowania urządzenia ma dwa dzienne programy P1 i P2. Programy opracowane zostały na bazie różnych scenariuszy zajętości pomieszczeń, co pozwala przejść z trybu Komfortowego do trybu Ekonomicznego w zależności od pory dnia.

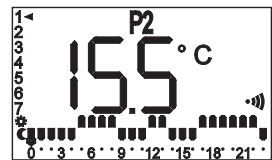
Dioda LED urządzenia zapala się w danym kolorze w zależności od wybranego trybu działania (patrz **rozdział 4.2**).

P1 jest odpowiedni w przypadku zapotrzebowania na ogrzewanie pomieszczenia w godz. 5–9 oraz w godz. 17–23 (np. w dni robocze).



Domyślne ustawienia programu P1

P2 jest odpowiedni w przypadku zapotrzebowania na ogrzewanie pomieszczenia w godz. 5–9, 12–14 oraz 17–23 (np. w dni robocze i w przypadku przebywania domowników w pomieszczeniu w południe).



Domyślne ustawienia programu P2

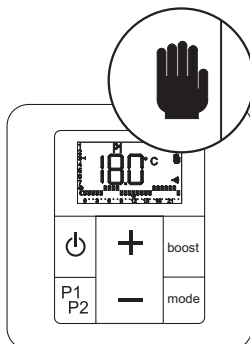
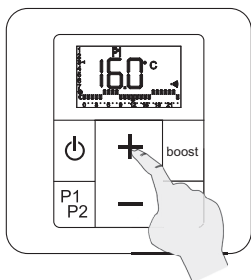
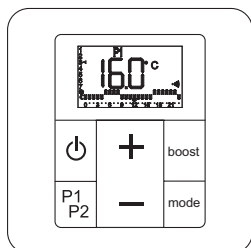


UWAGA: W zależności od potrzeb, użytkownik może również sam zdefiniować działanie programów P1 i P2 (patrz **rozdział 7**).

5. Użytkowanie pilota zdalnego sterowania

CZASOWA ZMIANA TEMPERATURY

W zaprogramowanych trybach działania urządzenia (P1 lub P2), istnieje możliwość dokonania czasowej zmiany ustawień poprzez zmianę wartości żądanej temperatury.



Dioda LED zapala się na żółto.

Funkcję czasowej zmiany temperatury można anulować przełączając na inny program lub naciskając przycisk **mode**.

STEROWANIE Z POZIOMU PRZEWODU

Urządzenie jest wyposażone w przewód sterujący, którym można nim sterować z poziomu centrali sterującej (patrz **rozdział 2.2**).

Sposób włączania i wyłączania trybu sterowania przewodowego jest opisany w **rozdziale 5.5** „Ustawienia zaawansowane” (parametr 3).



UWAGA:

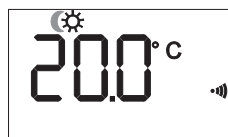
Urządzenie działa domyślnie w trybie z wykorzystaniem **przewodu sterującego**. Sterowanie z poziomu centrali sterującej jest możliwe tylko wtedy, gdy urządzenie działa w trybie komfortowym.

Więcej informacji zawiera instrukcja obsługi centrali sterującej.

Dioda LED zapala się na urządzeniu w kolorze odpowiadającym wybranemu trybowi pracy z poziomu centrali sterującej (patrz **rozdział 4.2**).

Zdalne sterowanie powoduje migotanie ikony odpowiadającej trybowi pracy wybranemu z poziomu centrali sterującej.

Przykład: centrala sterująca wysyła polecenie włączenia trybu ekonomicznego →



5. Użytkowanie pilota zdalnego sterowania

STEROWANIE Z POZIOMU PRZEWODU (patrz dalej)



W przypadku gdy urządzenie jest wyposażone w system samoczynnego wyłączenia zasilania podłączonego do wejścia przewodu sterującego, może on wysłać do urządzenia **priorytetowe polecenie** wyłączenia (diody LED urządzenia gaśnie) lub włączenia trybu przeciwmrozowego (diody LED urządzenia zapala się na niebiesko). W tych dwóch przypadkach ikona trybu przeciwmrozowego wyświetla się na ekranie pilota zdalnego sterowania.

System samoczynnego wyłączenia zasilania zostanie aktywowany, nawet jeśli przewód sterujący został wyłączony w ustawieniach zaawansowanych.

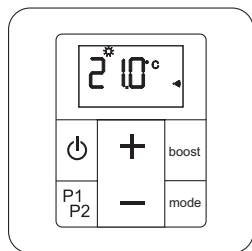
DZIAŁANIE PRZEWODU STERUJĄCEGO:

Ikony (pilota zdalnego sterowania)	Kolor diody LED (urządzenie)	Wysłane polecenie (centrala sterująca)	Funkcja boost
	Czerwony	Komfortowy	Dostępny
	Zielony	Komfortowy — 1°	Dostępny
	Zielony	Komfortowy — 2°	Dostępny
	Zielony	Ekonomiczny	Dostępny
	Niebieski	Przeciwmrozowy (we wszystkich trybach działania urządzenia)	Dostępny
P1			
P2			
	Wyłączony	Wyłączony (we wszystkich trybach działania urządzenia)	Niedostępny
P1			
P2			

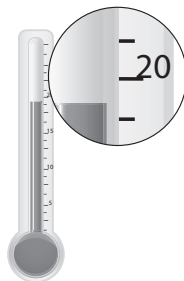
5. Użytkowanie pilota zdalnego sterowania

5.3 Kalibracja zadanej temperatury

Jeśli po kilkudniowym użytkowaniu urządzenia zauważycie różnice między temperaturą panującą w pomieszczeniu a temperaturą zaprogramowaną, należy przeprowadzić wzorcowanie urządzenia w odstępach co 0,5°C zgodnie z podaną poniżej procedurą.



Termometr powinien znajdować się w centralnej części pomieszczenia na wysokości około 1,30 m. Nie należy ustawiać żadnych mebli między termometrem a urządzeniem.

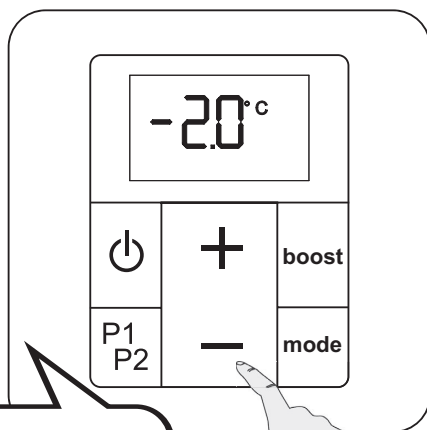
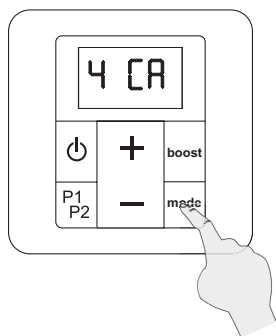


Przejdź do ustawień zaawansowanych (patrz **rozdział 5.5**). Naciśnij kilka razy przycisk **mode**, aby włączyć funkcję kalibracji zadanej temperatury (parametr 4).

Jeśli pomiar wykaże, że temperatura otoczenia różni się od temperatury zadanej, naciśnij przycisk - lub +, aby ją odpowiednio dostosować.

Kalibracja pomiaru temperatury jest możliwa w zakresie do +/-5°C.

Naciśnij kilka razy na przycisk mode, aby opuścić menu ustawień zaawansowanych (patrz **rozdział 5.5**).



PRZYKŁAD:

Zmierzona temperatura w danym pomieszczeniu wynosi 19°C i jest mniejsza od zadanej temperatury 21°C ustawionej z poziomu pilota zdalnego sterowania. W tej sytuacji naciśnij 4 razy przycisk -, jeśli jesteś przy parametrze 4, do momentu, aż na ekranie zostanie wyświetlona wartość -2°C (tj. $21 - 2 = 19^\circ\text{C}$).

5. Użytkowanie pilota zdalnego sterowania

5.4 Funkcja wykrywania otwartego/zamkniętego okna

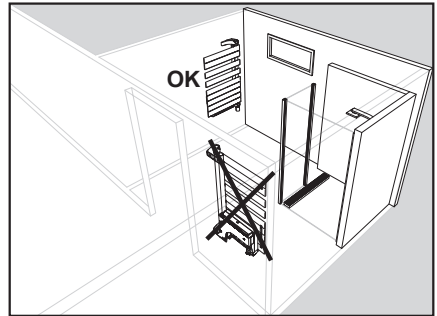
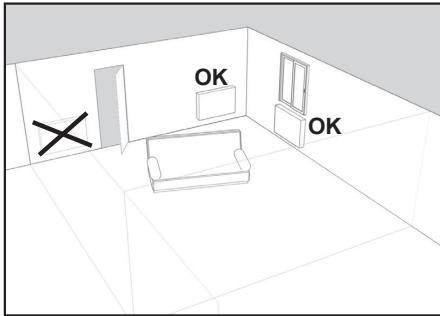
Urządzenie potrafi wykryć znaczny spadek temperatury, na przykład po otwarciu okna w okresie zimowym. Dzięki tej funkcji urządzenie dostosowuje swój tryb pracy, zapewniając tym samym znaczne oszczędności energii.

Funkcja czujnika otwartego/zamkniętego okna jest domyślnie **włączona** na pilocie zdalnego sterowania. Aby wyłączyć tę funkcję, należy zmienić odpowiedni parametr w ustawieniach zaawansowanych (patrz **rozdział 5.5**, parametr 1).


WAŻNE Aby w jak najlepszy sposób wykorzystać tą funkcję, urządzenie powinno być zamontowane w pobliżu okna lub drzwi. Nie należy ustawiać przy nim mebli czy jakichkolwiek przedmiotów.

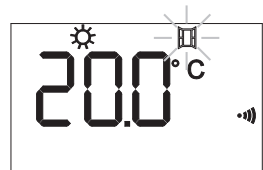
Skuteczność wykrywania otwarcia/zamknięcia okna zależy od wielu czynników, takich jak miejsca instalacji urządzenia, prędkości spadku/wzrostu temperatury w pomieszczeniu, rodzaju okna itp.

WAŻNE Pomiar temperatury w pomieszczeniu może być wykonany z poziomu urządzenia.



W przypadku otwarcia okna urządzenie automatycznie wykryje spadek temperatury we właściwym czasie. Następnie urządzenie dostosuje swój tryb działania przechodząc z trybu automatycznego do trybu przeciwmrozowego (7°C).

Po wykryciu otwartego okna urządzenie aktywuje migotanie ikony  związanej z tą funkcją.



W trakcie wzrostu temperatury po zamknięciu okna, urządzenie dysponuje odpowiednim czasem niezbędnym do wznowienia działania w trybie sprzed włączenia się funkcji otwartego okna (np. w trybie Komfortowym).



Uruchomienie lub zatrzymanie funkcji Boost (ręcznie bądź automatycznie), jak w przypadku **zmiany trybu pracy**, spowoduje zatrzymanie funkcji wykrywania otwartego/zamkniętego okna przez **60 minut**, do czasu, aż temperatura w pomieszczeniu się ustabilizuje.

5. Użytkowanie pilota zdalnego sterowania

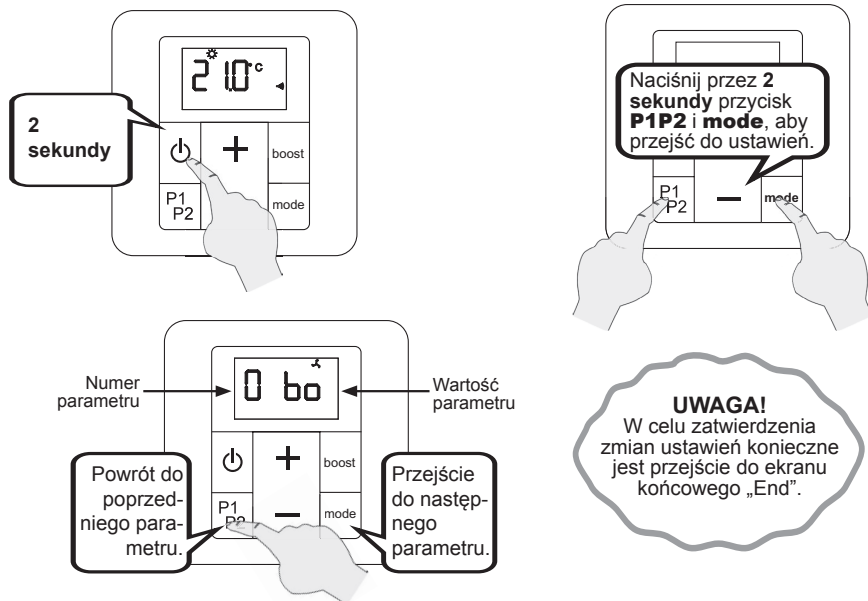
5.5 Zaawansowane ustawienie pilota zdalnego sterowania



UWAGA!






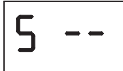
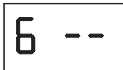











Dostęp do ustawień jest możliwy wyłącznie przy wyłączonym pilocie zdalnego sterowania.

Niektóre parametry pilota zdalnego sterowania można ustawić w zależności od potrzeb użytkownika.



Nr	Parametr	Opis	Wartość domyślna	Ustawienia
0	Czas trwania trybu pracy z pełną mocą (Boost)	Możliwość ustawienia w przedziale czasowy od 15 do 120 minut w odstępach co 15 minut.	60	Naciśnięcie przycisku + lub -
1	Wykrywanie otwartego okna	Wartość 0 (funkcja wyłączona) lub 1 (funkcja włączona)	1	Naciśnięcie przycisku + lub -
2	Temperatura w trybie ekonomicznym	Wartość 0 (temperatura w trybie ekonomicznym odłączona) lub 1 (temperatura w trybie Ekonomicznym połączona)	1	Naciśnięcie przycisku + lub -

5. Użytkowanie pilota zdalnego sterowania

Nr	Parametr	Opis	Wartość domyślna	Ustawienia
3	Przewód sterujący	Wartość 0 (przewód sterujący wyłączony) lub 1 (przewód sterujący włączony)   	1	Naciśnięcie przycisku + lub -
4	Kalibracja temperatury otoczenia	Możliwość regulowania temperatury w zakresie od -5°C do +5°C w odstępach co 0,5°C  	0.0	Naciśnięcie przycisku + lub -
5	Brak		--	
6	Brak		--	
7	Ponownego parowania w częstotliwości radiowej	Wartość 0 (pilot niesparowany) lub 1 (pilot sparowany)   	rF0 ou rF1	Naciśnij przycisk + lub -, aby ponownie sparować urządzenie, które zostało wcześniej sparowane , ale straciło połączenie.
8	Domyślny wygląd ekranu	Wartość 0 (godzina) lub 1 (temperatura zadana)   	1	Naciśnięcie przycisku + lub -
9	Wyświetlenie numeru wersji i resetowanie (rozłączenie parowania)	Powrót do ustawień fabrycznych Uwaga! Wszystkie ustawienia użytkownika oraz parowanie urządzenia zostaną usunięte.   	x.xx	Naciśnij przez 10 sekund przycisk +, aby zresetować urządzenie.
End	Ekran przy wyjściu z menu ustawień	Wyjście z menu ustawień 		Naciśnij krótko przycisk mode lub naciśnij przez 2 sekundy przycisk 



Jeśli w ciągu **jednej minuty** nie zostanie naciśnięty żaden przycisk, pilot zdalnego sterowania wyjdzie automatycznie z menu ustawień zaawansowanych i następnie się wyłączy

6. Tryb Boost (funkcja pracy urządzenia z maksymalną mocą)

Funkcja ta umożliwi szybkie i krótkotrwałe nagrzewanie grzejnika w wybranym momencie. Po włączeniu tej funkcji, urządzenie pracuje na pełnej mocy, niezależnie od zaprogramowanych ustawień z poziomu pilota zdalnego sterowania.

Po aktywacji tego trybu, czas pracy wynosi **maksymalnie 2 godziny** i może być przerwany w każdym momencie.

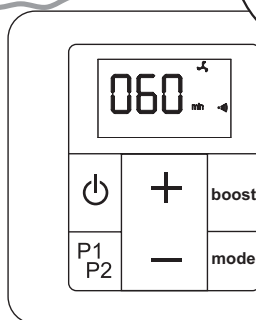
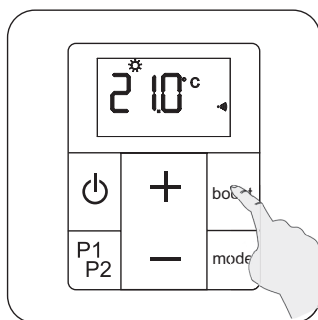
Dioda LED zapala się na czerwono w trakcie włączonego trybu Boost.

Funkcja „pracy z maksymalną mocą” może być włączona na 2 sposoby:

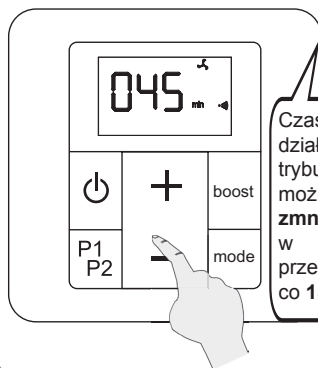
- **ręcznie**
- **automatycznie**

UŻYWANIE TRYBU BOOST WŁĄCZANEGO RĘCZNIE

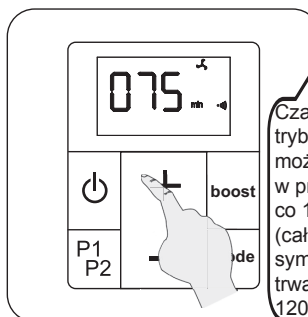
Czas trwania trybu Boost włączanego ręcznie wynosi **domyślnie 60 minut**.



Czas trwania trybu Boost wyświetlany jest na ekranie.



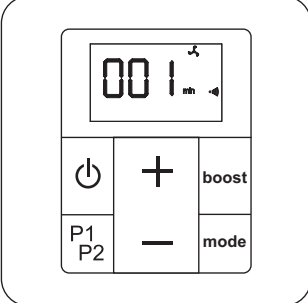
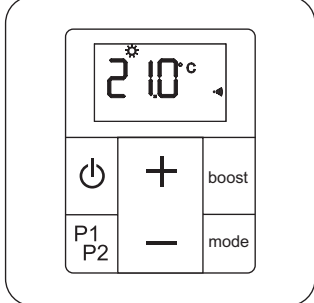
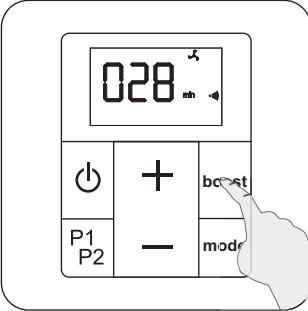
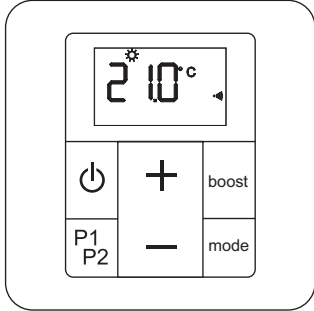
Czas działania trybu Boost można **zmniejszać** w przedziałach co 15 minut.



Czas trwania trybu Boost można zwiększać w przedziałach co 15 minut (całkowity maksymalny czas trwania wynosi 120 minut).

6. Tryb Boost (funkcja pracy urządzenia z maksymalną mocą)

UŻYWANIE TRYBU BOOST WŁĄCZANEGO RĘCZNIE (patrz dalej)

	<p>Praca w trybie Boost została zakończona. Urządzenie wraca do normalnego trybu pracy.</p>	
	<p>Wcześniejsze wyjście z trybu Boost włączanego ręcznie.</p>	

UŻYWANIE TRYBU BOOST WŁĄCZANEGO AUTOMATYCZNIE

Funkcja ta służy do programowania czasu **automatycznego** włączania się trybu Boost, tak aby uruchamiał się codziennie o tej samej godzinie (jeśli program został włączony).

Tryb pracy z pełną mocą będzie działał przez czas zdefiniowany w zaawansowanych ustawieniach (patrz **rozdział 5.5**, parametr 0).

Funkcja ta włączy się podczas trybu Ekonomicznego, trybu Komfortowego, trybu P1 lub P2 oraz przejmie kontrolę nad normalnym działaniem urządzenia.

6. Tryb Boost (funkcja pracy urządzenia z maksymalną mocą)

PROGRAMOWANIE TRYBU BOOST

Jednocześnie naciśnij i przytrzymaj przycisk **P1/P2 oraz przycisk **Boost**.**

Następnie ustaw żądany czas rozpoczęcia trybu Boost.

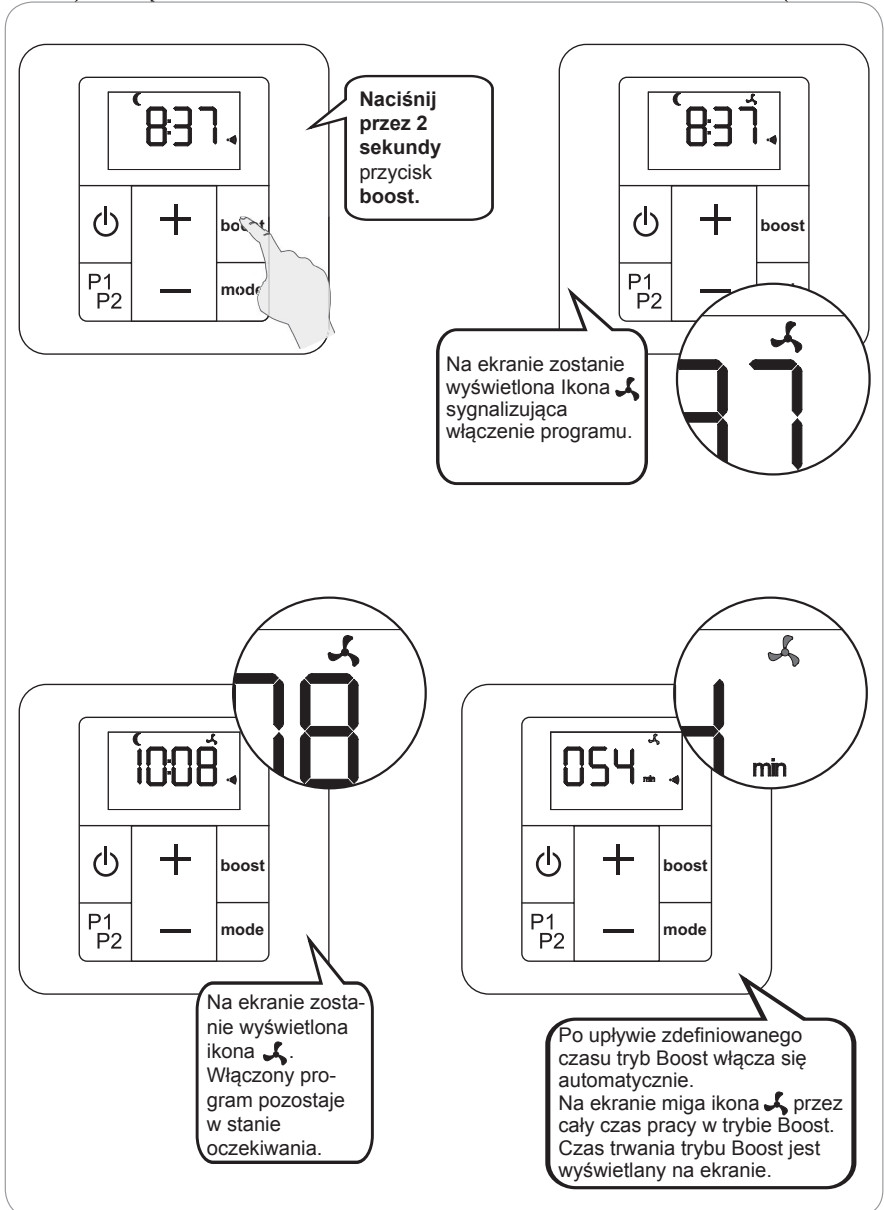
Zaprogramuj czas rozpoczęcia pracy w trybie Boost (co 15 minut) naciskając przycisk **+** lub **-**.

Zatwierdzenie czasu rozpoczęcia oraz powrót do trybu pracy w trakcie.

Możesz teraz rozpocząć aktywację trybu Boost zaprogramowanego.

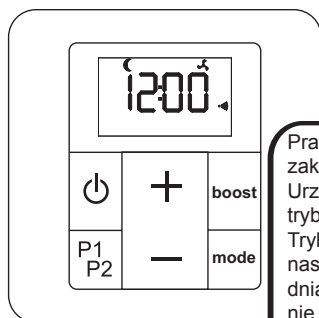
6. Tryb Boost (funkcja pracy urządzenia z maksymalną mocą)


WŁĄCZANIE I DZIAŁANIE ZAPROGRAMOWANEGO TRYBU BOOST



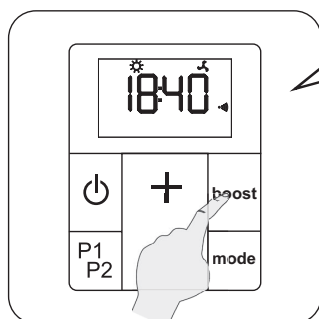
6. Tryb Boost (funkcja pracy urządzenia z maksymalną mocą)

WŁĄCZANIE I DZIAŁANIE ZAPROGRAMOWANEGO TRYBU BOOST (patrz dalej)

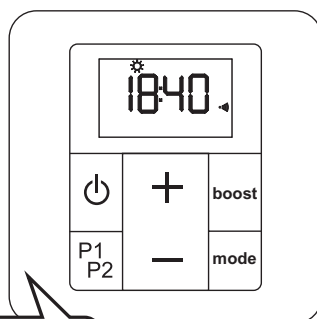


Praca w trybie Boost została zakończona. Urządzenie wraca do normalnego trybu pracy. Tryb boost zostanie uruchomiony następnego dnia o tej samej porze dnia, jeśli tylko program pozostanie aktywny (ikona  świeci się światłem stałym).

Można przerwać pracę zaprogramowanego trybu Boost w trakcie jego działania, naciskając przycisk **boost**.



Naciśnij przez 2 sekundy przycisk **boost**.



Zaprogramowany tryb boost został wyłączony. Tryb boost włączy się automatycznie następnego dnia.

Przypominamy, że: Całkowity czas ciągłego działania trybu boost nie może przekroczyć **2 godzin** (tj. 120 minut).

Przypominamy, że: Należy uprzednio ustawić czas włączenia funkcji, aby uruchomić automatyczną pracę urządzenia z pełną mocą (patrz **rozdział 4**).

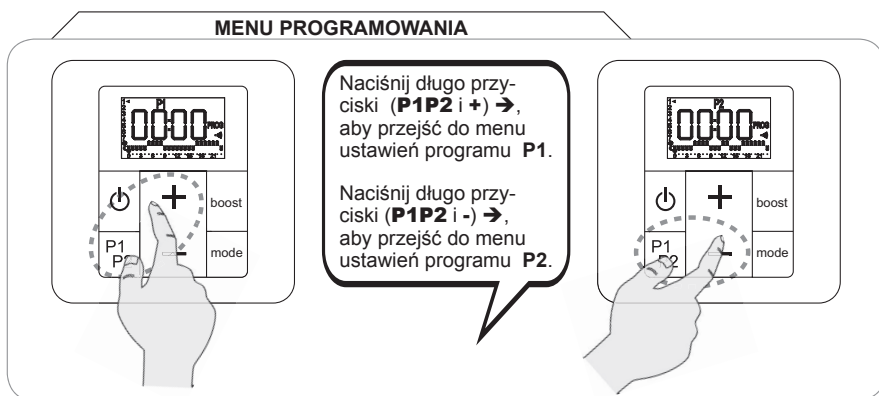
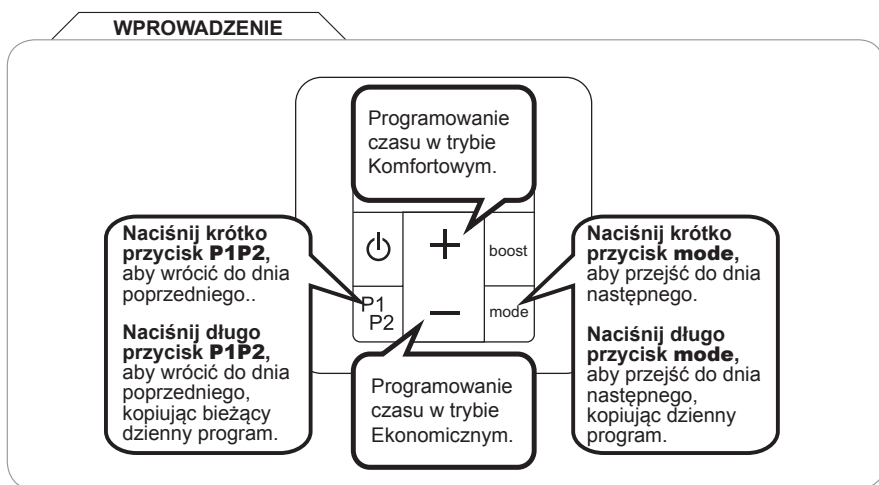
7. Ustawianie programu P1 i/lub P2

Zadana temperatura w trybie **P1** i **P2** jest zależna od ustawień zaprogramowanych przez użytkownika w zależności od godziny i dnia. Dla każdej godziny możliwe są dwa tryby: „KOMFORT” i EKO.



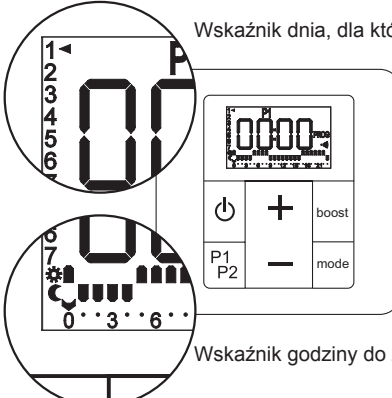
UWAGA!

W przypadku programów P1 i P2 istnieje możliwość dokonania **maksymalnie 10 zmian** (trybu dziennie z trybu „KOMFORT” lub EKO i odwrotnie).



7. Ustawianie programu P1 i/lub P2

MENU PROGRAMOWANIA (patrz dalej)



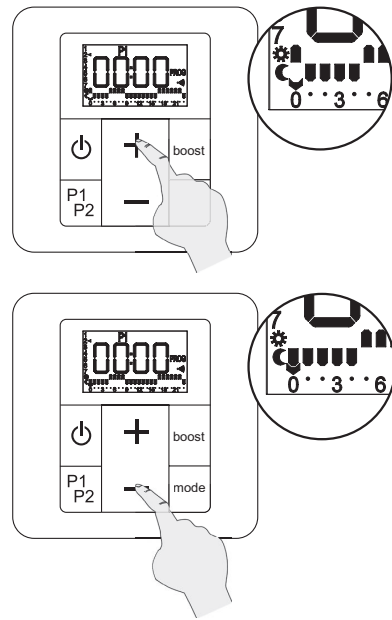
Wskaźnik dnia, dla którego jest wykonywane programowanie

Wskaźnik godziny do zaprogramowania

Pozycja wyjściowa:
dzień 1, godzina 0

The diagram shows a control panel with a digital display. The top part of the display shows a day indicator (1-7) and a 'P' symbol. The main display shows '00:00'. Below the display are buttons for power, boost (+), mode (-), and P1/P2. A dashed box highlights the '00:00' display area.

USTAWIENIA DLA KAŻDEJ GODZINY DNIA



Zaprogramuj godzinę w trybie **Komfortowym** i przejdź do następnej godziny.

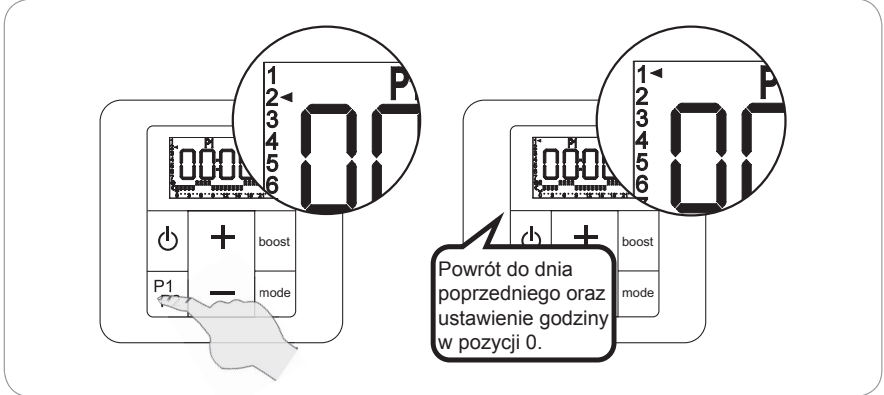
Zaprogramuj godzinę w trybie **Ekonomicznym** i przejdź do następnej godziny.

Po wybraniu trybu pracy i zaprogramowaniu na ostatnią godzinę dnia, program ustawia automatycznie pierwszą godzinę dnia następnego.

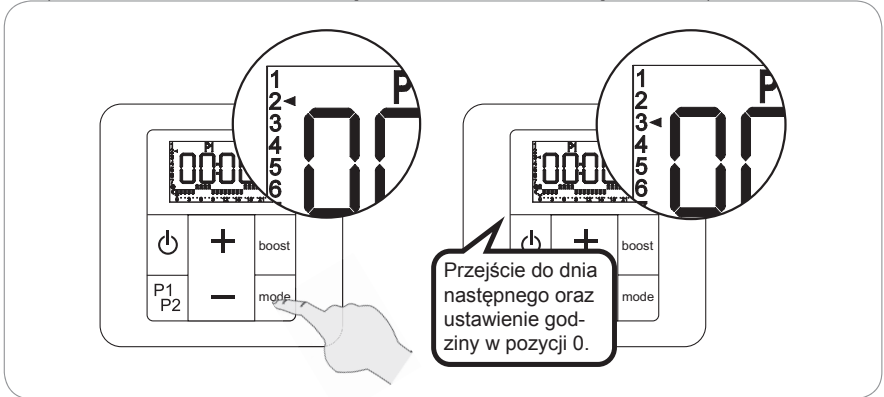
The diagram illustrates the step-by-step process of programming each hour. It shows the control panel with a hand pressing the '+' button to set the mode (Comfort or Economy) and the '-' button to move to the next hour. A circular inset shows the hour indicator (0-6) and the mode indicator (gear icon for Economy, sun icon for Comfort).

7. Ustawianie programu P1 i/lub P2

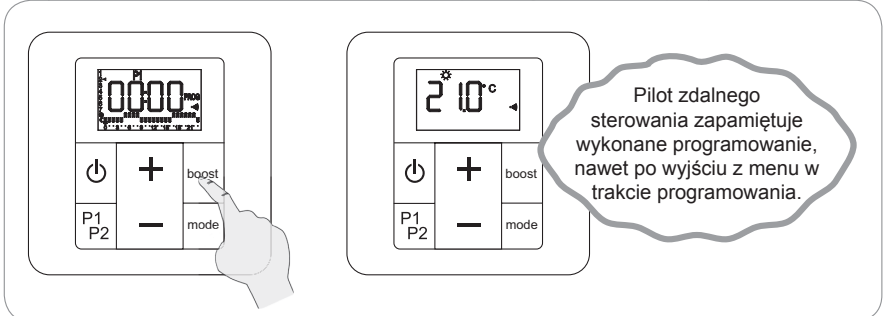
PRZEJŚCIE W TRYBIE RĘCZNYM NA DZIEŃ POPRZEDNI



PRZEJŚCIE W TRYBIE RĘCZNYM NA DZIEŃ NASTĘPNY

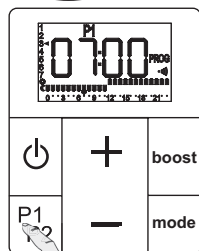
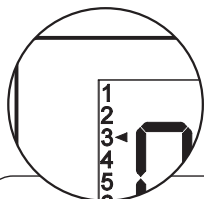


WYJŚCIE Z MENU PROGRAMOWANIA (w każdym momencie)

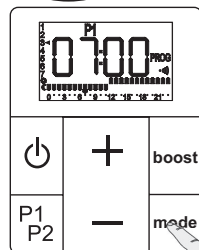
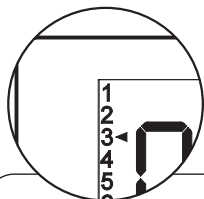
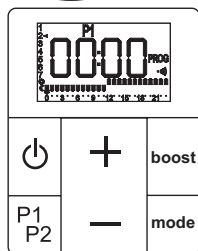
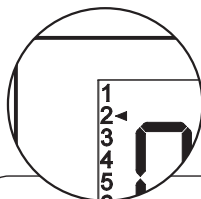


7. Ustawianie programu P1 i/lub P2

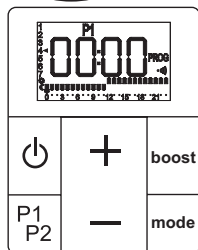
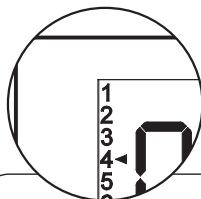
FUNKCJA KOPIUJ/WKLEJ (pomoc przy programowaniu)



Naciśnij długo przycisk **P1P2**, aby wrócić do dnia poprzedniego, kopiując bieżący dzienny program.



Naciśnij długo przycisk **mode**, aby przejść do dnia następnego, kopiując dzienny program.



8. Wskazówki dotyczące konserwacji i naprawy

8.1 Bieżące prace konserwacyjne

Wybór najlepszych materiałów i jakość obróbki powierzchni chronią urządzenie przed korozją i uderzeniami.




Aby za pomocą prostej konserwacji zapewnić trwałość urządzenia, zalecane jest przestrzeganie następujących porad:

- Nie używać produktów ściernych czy korodujących do konserwacji zewnętrznych ścianek urządzenia, najlepiej używać ciepłej wody z mydłem.
- Obudowę regulatora oraz pilot zdalnego sterowania zaleca się przecierać suchą szmatką bez użycia rozpuszczalnika.


8.2 Rozwiązywanie problemów

Pomimo starań, jakie wkładane są w produkcję naszych urządzeń, możliwe jest napotkanie błędów w działaniu, które są łatwe do rozwiązania. W razie napotkania jakiegokolwiek problemu, prosimy zapoznać się z następującą tabelą, w której z pewnością znajduje się rozwiązanie.


Jeżeli nie udaje się Państwu rozwiązać napotkanego problemu, prosimy o zwrócenie się do serwisu posprzedażnego dostawcy.

Problem	Diagnostyka	Zalecane czynności
Urządzenie nie grzeje.	Zadana temperatura została źle ustawiona za pomocą zdalnego pilota sterowania.	Sprawdź, czy program pilota zdalnego sterowania został prawidłowo ustawiony na tryb grzania (patrz rozdział 5.2).
	Urządzenie nie zostało prawidłowo napełnione wodą.	Sprawdź poziom wody w urządzeniu (patrz rozdział 3.2).
	Urządzenie jest sterowane z poziomu centrali sterującej.	Więcej informacji zawiera instrukcja obsługi dostarczona przez
	Wyłącznik różnicowoprądowy włączył się i wyłączył ogrzewanie.	Odczekaj, aż samoczynne odłączenie zasilania zakończy się.
	Urządzenie nie zostało sparowane z pilotem zdalnego sterowania (na ekranie pilota nie pojawia się ikona ).	Należy wyjąć baterie z pilota, odczekać kilka sekund, włożyć ponownie baterie i przeprowadzić parowanie urządzenia (patrz rozdział 4.1).
	Zostało wykryte otwarcie okna (ikona  migocze).	Wyłącz funkcje wykrywania otwarcia okna (patrz rozdział 5.5 , parametr 1).
	Dioda LED miga na żółto:  usterka.	Skontaktuj się z instalatorem urządzenia.

8. Wskazówki dotyczące konserwacji i naprawy

Problem	Diagnostyka	Zalecane czynności
Urządzenie nie działa.	Brak zasilania w urządzeniu.	Sprawdź, czy urządzenie zostało prawidłowo podłączone i czy jest zasilane urządzenia (patrz rozdział 2.2).
	Urządzenie nie jest włączone.	Sprawdź, czy pilot został prawidłowo włączony (patrz rozdział 5.1). Sprawdź czy centrala sterująca nie wysłała polecenia zatrzymania procesu przerywania zasilania.
Urządzenie w dalszym ciągu grzeje, mimo że zostało otwarte okno.	Funkcja „Wykrywania otwartego okna” nie została włączona.	Aktywuj funkcję (patrz rozdział 5.5 , parametr 1).
	Nie zostały spełnione warunki do prawidłowego działania czujnika otwartego/zamkniętego okna.	Patrz rozdział 5.4 .
Urządzenie nie uruchomiło ponownie funkcji ogrzewania po zamknięciu okna.	Nie zostały spełnione warunki do prawidłowego działania czujnika otwartego/zamkniętego okna.	Patrz rozdział 5.4 .
Pilot zdalnego sterowania nie wykonuje żadnych funkcji na wyświetlaczu.	Pilot został zablokowany.	Odblokować klawisze pilota (patrz rozdział 5.1).
Brak łączności między pilotem a urządzeniem.	Problem z pilotem i/lub z połączeniem w częstotliwości radiowej.	Sprawdź, czy wyświetla się ikona  (urządzenie sparowane).
		Sprawdź czy dioda LED zmienia kolor w zależności od wysyłanych komend.
		Sprawdź, czy urządzenie nie jest sterowane z poziomu centrali sterującej.
		Jeśli tak jest, należy wyjąć baterie z pilota i włożyć je z powrotem po upływie 10 minut.
Połączenie zostało utracone z powodu awarii zasilania.	Konieczne jest zresetowanie pilota oraz urządzenia.	<ul style="list-style-type: none"> • Zresetuj pilota w menu ustawień zaawansowanych (patrz rozdział 5.5 parametr 9). • Zresetuj urządzenie, naciskając przez 10 sekund na diodę LED. Dioda LED miga szybko w kolorze purpurowym przy zatwierdzeniu resetowania. • Po naciśnięciu diody LED, zapala się ona i świeci światłem stałym w kolorze purpurowym. Włącz pilota i postępuj zgodnie z procedurą parowania urządzenia.

8. Wskazówki dotyczące konserwacji i naprawy

Problem	Diagnostyka	Zalecane czynności
Wskaźnik zużycia baterii pilota jest wyświetlany na ekranie.	Baterie są na wyczerpaniu.	Wymienić baterie (patrz rozdział 8.3).
Wyświetlacz nie działa.	Pilot zdalnego sterowania jest wyłączony.	Naciśnij długo na  .
	Podświetlenie ekranu pilota jest wyłączone.	Naciśnij jakikolwiek przycisk, aby go ponownie włączyć.
	Ekran pilota zdalnego sterowania jest w trybie uśpienia.	Naciśnij jakikolwiek przycisk, aby go ponownie włączyć.
Symbol godziny miga.	Data i godzina nie zostały ustawione.	Ustaw datę i godzinę (patrz rozdział 4.1).
Zadana temperatura nie odpowiada temperaturze zmierzonej w pomieszczeniu.	Istnieje różnica w pomiarze wykonywanym przez czujnik temperatury.	Należy przeprowadzić kalibrację pilota (patrz rozdział 5.3), aby dopasować temperaturę mierzoną w pomieszczeniu z temperaturą mierzoną termometrem.
Uszkodzenie pilota zdalnego sterowania.	Urządzenie zablokowało się przy ostatnio otrzymanym poleceniu.	<ul style="list-style-type: none"> • Zresetuj urządzenie, naciskając przez 10 sekund na diodę LED, przy zatwierdzeniu resetowania dioda LED miga szybko w kolorze purpurowym. • Urządzenie czeka na połączenie, aby ponownie włączyć funkcję ogrzewania.

PRZEWÓD STEROWNICZY

Problem	Diagnostyka	Zalecane czynności
Urządzenie nie odpowiada na komendy kabla sterującego.	Kabel sterujący jest źle podłączony.	Sprawdź połączenie kabla sterującego (patrz rozdział 2.2).
	Pilot zdalnego sterowania nie jest ustawiony na pracę z poziomu kabla sterującego.	Sprawdź, czy pilot zdalnego sterowania jest ustawiony na tryb Komfortowy. Włącz funkcję obsługi kabla sterującego w ustawieniach pilota (patrz rozdział 5.5 , parametr 3).
Temperatura pomieszczenia nie odpowiada wartości żądanej temperatury wyświetlanej na pilocie zdalnego sterowania.	Kabel sterujący podłączony do centrali sterującej, która ma pierwszeństwo nad pilotem (np. centrala sterująca może wysłać polecenie trybu ekonomicznego nawet jeśli pilot ustawiony był wcześniej na tryb komfortowy).	Wyłącz obsługę kabla sterującego w menu ustawień zaawansowanych (patrz rozdział 5.5 , parametr 3), umożliwiając tym samym sterowanie urządzeniem z poziomu pilota.

8. Wskazówki dotyczące konserwacji i naprawy

8.3 Wymiana baterii

Po pojawieniu się wskaźnika zużycia baterii, należy je wymienić w ciągu kilku dni (2 baterie alkaliczne 1,5 V typu LR03 lub AAA; odradzane jest używanie baterii dających się naładować).

Podświetlenie ekranu nie świeci się, sygnalizując konieczność wymiany baterii. Podczas wymiany baterii ustawienia pilota są zachowywane w pamięci (np. Program P1 i P2) z wyjątkiem ustawień daty i godziny.

Należy zachować środki ostrożności:

- uwzględnić biegunowość +/-;
- nie wyrzucać zużytych baterii byle gdzie (aby chronić środowisko, należy je odstawić do miejsca zbiórki przeznaczonego do tego celu).

Parowanie urządzenia odbywa się automatycznie w trakcie wymiany baterii.

1 Zdejmij osłonę, podnosząc ją do góry.

2 Wymij zużyte baterie.

3 Włóż nowe baterie.

4 Załóż z powrotem osłonę pilota, aby zresetować pilota, patrz **rozdział 4.1**.

9. Gwarancja i usługi

Serwis posprzedażny

W przypadku, gdy urządzenie nie funkcjonuje lub konieczne są części zamienne, prosimy o skontaktowanie się z instalatorem lub sprzedawcą.

Przed skontaktowaniem się, aby zapewnić właściwe zrozumienie i szybkie załatwienie problemu, należy dokładnie spisać:

- informacje podane na etykiecie znamionowej urządzenia (patrz **rozdział 2.2**);
- referencję handlową mieszczącą się na fakturze kupna wraz z datą.
- numeru wersji sterownika (patrz **rozdział 5.5**, parametr 9).

Gwarancja

(Patrz ogólne warunki sprzedaży w danym kraju)

Element grzejny grzejnika elektrycznego podlega pięcioletniej gwarancji na wszystkie wady produkcyjne, począwszy od daty zakupu, inne elementy składowe podlegają zaś gwarancji dwuletniej.

Gwarancja zostanie uwzględniona po przedstawieniu dowodu zakupu z datą. Koszty transportu, demontażu oraz montażu grzejnika nie są objęte gwarancją.

Gwarancja nie ma zastosowania w przypadku uruchomienia, instalacji czy konserwacji niezgodnych z normami obowiązującymi w danym kraju oraz z zasadami rzemiosła i instrukcją obsługi.

Specjalne warunki gwarancji dla hybrydowych suszarek do ręczników

Gwarancja na hybrydową suszarkę do ręczników jest udzielana wyłącznie pod następującymi warunkami:

- woda używana do zasilania obiegu grzewczego nie może mieć właściwości agresywnych ani zrączych.
- instalacja nie może zawierać nawet śladowych ilości rozpuszczonych gazów (O₂, CO₂), zwłaszcza w przypadku stosowania materiałów przepuszczalnych dla gazów (ogrzewanie podłogowe).

W tym celu należy zapewnić skuteczne odgazowanie przed pompą obiegową oraz wykonać odpowietrzenie w najwyższych punktach instalacji.



Obchodzenie się z użytym sprzętem elektrycznym i elektronicznym. Symbol ten oznacza, że produkt nie powinien być wyrzucany razem z odpadkami gospodarstwa domowego. Powinien być oddany do odpowiedniego miejsca zbiórki, które zajmie się jego recyklingiem. Zapewniając właściwe usunięcie produktu, pomagasz uniknąć potencjalnych, negatywnych konsekwencji dla środowiska i zdrowia człowieka.

Poziom zużycia w trybie czuwania < 0,5 W

Viessmann Sp. z o.o.
ul. Karkonoska 65
53-015 Wrocław
tel.: 71 36 07 100
infolinia: 801 00 2345
www.viessmann.com